

Entraînement 630 avec tête de pompe de 620L

Pompe en coffret série 600

Caractéristiques et avantages

- L'écran couleur et la structure intuitive des menus permettent une indication visuelle du statut de la pompe et une manipulation minimale des touches
- Débits de 0,001 L/min (0,0002 USGPM) à 18 L/min (4,76 USGPM), selon les modèles et les options de tête de pompe et de tube
- Têtes de pompes 620R, 620RE, 620RE4, 620L et 620LG disponibles
- Ratio de contrôle de la vitesse de 2,650:1, de 0,1 à 265 tr/min par incréments de 0,1 tr/min
- Le clavier intègre le verrouillage PIN de sécurité à 3 niveaux
- Pompes en coffret IP31 (NEMA 2) et IP66 (NEMA 4X) disponibles
- Double tension : 115 V/230 V - 50/60 Hz
- Options de commande à distance analogique/numérique, RS232, RS485, PROFIBUS®, PROFINET®, SCADA et EtherNet/IP™



Entraînement 630 avec tête de pompe de 620L : performances

| Têtes de pompe 620L à deux canaux et faibles pulsations pour éléments de tube LoadSure — Diamètre intérieur du tube et débits — L/min (USGPH) | | | | | | | |
|---|----------------|-------------------------|------------------------|-------------------------|--|-------------------------|-------------------------|
| Matière du tube | Vitesse | Élément de tube Y | | | Tube continu (débit par canal - maximum de 2 canaux) | | |
| | | 8,0 mm | 12,0 mm | 16.0 mm | 8,0 mm | 12,0 mm | 16.0 mm |
| Pumpsil® | 0,1-265 tr/min | 0,002-4,4 (0,03 - 69,7) | 0,003-8,5 (0,05 - 135) | 0,005-11,5 (0,08 - 182) | 0,001-2,2 (0,02 - 34,9) | 0,002-4,3 (0,03 - 68,2) | 0,003-5,8 (0,05 - 91,9) |
| Marpren® , Biopren® | 0,1-265 tr/min | 0,002-4,5 (0,03 - 71,3) | 0,003-8,0 (0,05 - 127) | 0,005-11,3 (0,08 - 179) | 0,001-2,3 (0,02 - 36,5) | 0,002-4,0 (0,03 - 63,4) | 0,003-5,7 (0,05 - 90,3) |
| Tubes pour GORE® STA-PURE® Pump Tubing Series PFL, GORE® STA-PURE® Série PCS (tête de pompe 620LG uniquement) | 0,1-265 tr/min | 0,002-5,2 (0,03 - 82,4) | 0,003-9,0 (0,05 - 143) | 0,005-12,4 (0,08 - 197) | 0,001-2,6 (0,02 - 41,2) | 0,002-4,5 (0,03 - 71,3) | 0,003-6,7 (0,05 - 106) |

Spécifications techniques

| | Entraînement 630 avec tête de pompe de 620L |
|--|---|
| Tête de pompe - Nombre de canaux | 2 |
| Débit max. | 13.3 l/min |
| Débit min. | 0.002 l/min |
| Débit max. | 211 USGPH |
| Débit min. | 0.03 USGPH |
| Débit max. | 4.76 USGPM |
| Débit min. | 0.0002 USGPM |
| Entraînement - Ratio de contrôle de la vitesse | 2650:1 |
| Entraînement - Vitesse | 0.1 - 265 tr/min |
| Plage de températures de service | 5 à 40 °C |
| Plage de températures de service | 41 à 104 °F |
| Poids | 24.3 - 25.2 kg |
| Poids | 53.6 - 55.6 lb |
| Poids de la motorisation | 16.5, 17.4 kg |
| Poids de la motorisation | 36.4, 38.5 lb |
| Poids du module NEMA | 0.9 kg |
| Poids du module NEMA | 2 lb |
| Types de contrôle | Déporté analogique/numérique, EtherNet/IP™, Profibus®, Profinet®, RS232, RS485, SCADA |
| Entraînement - Options de commande | BpN, Bp, BpN, Du, DuN, En, EnN, Pn, PnN |
| Entraînement - Normes | CE, cETLus, C-Tick, IRAM, NSF/ANSI 61 (pour tubes en marprene et éléments LoadSure) |
| Entraînement - Indice d'étanchéité | IP31, IP66, NEMA 2, NEMA 4X |
| Entraînement - Humidité | (Sans condensation) 80 % jusqu'à 31 °C (diminution linéaire jusqu'à 50 % à 40 °C) |
| Entraînement - Bruit | <70 dB(A) à 1 m |
| Altitude max | 2000 m |
| Entraînement - Alimentation | 100 à 120 V/200 à 240 V monophasé 50/60 Hz 250 VA |
| Diamètre intérieur des tubes compatibles | 8, 12, 16 mm |

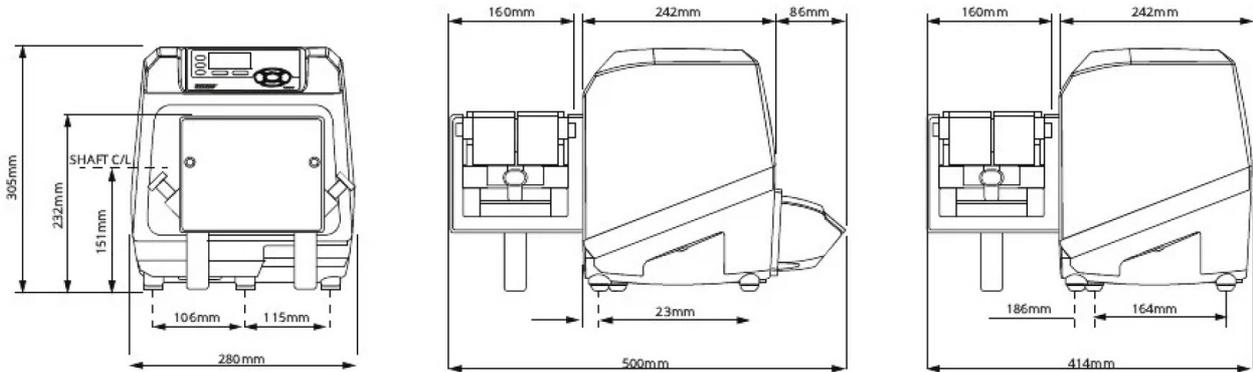
Matériaux de construction

| Entraînement 630 avec tête de pompe de 620L | |
|---|---|
| Roulements | Acier au carbone |
| Arbre d'entraînement | Acier inoxydable 440C |
| Boîtier d'entraînement | Aluminium moulé sous pression LM24, Aluminium moulé sous pression LM6 |
| Revêtement du boîtier de l'entraînement | Revêtement polyester par pulvérisation pour usage extérieur |
| Assemblage du galet guide | Acier inoxydable 316 |
| Entraînement - Clavier/IHM | Polyester |
| Plaques avant/arrière de la tête de pompe | Alliage aluminium HS30 |
| Plaque d'obturation arrière de l'entraînement | Acier inoxydable 316 |
| Tête de pompe - Assemblage | Alliage aluminium NS4 anodisé, Polyester époxyde par pulvérisation, Pré-traitement Alochrome, Revêtement polyester par pulvérisation pour usage extérieur |
| Tête de pompe - Capot | Pré-traitement Alochrome, Revêtement polyester par pulvérisation pour usage extérieur |
| Tête de pompe - Assemblage de galets | Acier inoxydable 316 |
| Tête de pompe - Assemblage rotor | Alliage aluminium HE30 |
| Tête de pompe - Stator | Alliage aluminium NS4 anodisé |
| Broches | Acier inoxydable 303S31 |
| Plaque de commutation | ABS PA-765 |
| Assemblage pince de maintien du tube | Alliage aluminium HE30 |

Les informations figurant ici couvrent l'ensemble de la gamme.

Pour les spécifications détaillées de modèles/composants individuels, voir le manuel d'utilisation ou contacter un représentant WMFTS.

Entraînement 630 avec tête de pompe de 620L : dimensions



Options de contrôle

| Clé pour les entraînements de pompe | | | | | | | | | | | | | |
|-------------------------------------|-------------------------|-----------|--------------------------|-------------------|----------------------------------|----------------------|-------------------------------------|----------------------------------|--|-------------|------------------------------|-----------|----------------------------|
| 630S | 630SN | 630U | 630UN | 630Du | 630DuN | 630Bp | 630BpN | 630US | 630DuS | 630En | 630EnN | 630Pn | 630PnN |
| Normes | Standard IP66 / NEMA 4x | Universal | Universal IP66 / NEMA 4X | Digital Universal | Digital Universal IP66 / NEMA 4X | Pompe Bus / Profibus | Pompe Bus / Profibus IP66 / NEMA 4X | Universal SCADA / IP66 / NEMA 4X | Digital Universal SCADA / IP66 / NEMA 4X | EtherNet/IP | EtherNet/IP / IP66 / NEMA 4X | PROFINET® | PROFINET® / IP66 / NEMA 4X |

| Contrôle manuel | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|------|-------|------|-------|-------|--------|-------|--------|-------|--------|-------|--------|-------|--------|--|
| Entraînement de pompe | 630S | 630SN | 630U | 630UN | 630Du | 630DuN | 630Bp | 630BpN | 630US | 630DuS | 630En | 630EnN | 630Pn | 630PnN | |
| Clavier intuitif et écran couleur | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | |
| Choix entre l'affichage du débit ou de la vitesse | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | |

| | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Calibrage complet avec plusieurs options d'unités de débit | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| Fonction MemoDose | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | ✓ | ✓ | | | | |
| Redémarrage automatique | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| Détection du dispositif de protection | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| Détection de fuite | | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| Distribution (Contrôle Réseau) | | | | | | | | | | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |

| Contrôle à distance | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|------|-------|------|-------|-------|--------|-------|--------|-------|--------|-------|--------|-------|--------|--|
| Entraînements de pompe | 630S | 630SN | 630U | 630UN | 630Du | 630DuN | 630Bp | 630BpN | 630US | 630DuS | 630En | 630EnN | 630Pn | 630PnN | |
| Marche/arrêt configurable, détecteur de fuite et entrée de pressostat par fermeture de contact ou signal logique 5 V TTL ou 24 V | | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | |
| Marche/arrêt configurable, entrée de détecteur de fuite et de pressostat par signal logique 110 V | | | | | | | | | ✓ | ✓ | | | | | |
| Changement du sens de rotation et entrée de commutateur auto/manuel par contact sec ou signal logique 5 V TTL ou 24 V | | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | | | | | | |
| Changement du sens de rotation et entrée de commutateur auto/manuel par signal logique 110 V | | | | | | | | | ✓ | ✓ | | | | | |
| Activation à distance de MemoDose (interrupteur à pédale/manuel ou entrée logique) | | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | | | | | | |
| Quatre sorties d'état numériques configurables via des relais de 24 V, 30 W | | | | ✓ | | ✓ | | | | | | | | | |
| Quatre sorties d'état numériques configurables via des relais de 110 V | | | | | | | | | ✓ | ✓ | | | | | |
| Sorties logiques configurables via un menu | | | ✓ | | ✓ | | | | | | | | | | |
| Capteurs de pression/débit à distance | | | | | | | | | | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | |

| Contrôle analogique de la vitesse | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|------|-------|------|-------|-------|--------|-------|--------|-------|--------|-------|--------|-------|--------|--|
| Entraînements de pompe | 630S | 630SN | 630U | 630UN | 630Du | 630DuN | 630Bp | 630BpN | 630US | 630DuS | 630En | 630EnN | 630Pn | 630PnN | |
| Entrées entièrement configurables : 0-10 V ou 4-20 mA | | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | ✓ | ✓ | | | | | |
| Sorties analogiques ; 0-10 V, 4-20 mA | | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | ✓ | ✓ | | | | | |
| Réglage progressif par clavier/entrée analogique (remplacement des pompes à membranes) | | | | | ✓ | ✓ | | | | ✓ | | | | | |
| Sortie de fréquence tachymétrique ; 0-1 478 Hz | | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | | | | | | |
| 2 entrées de capteur 4-20 mA ou 0-1000 Hz* | | | | | | | | | | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | |

| Sécurité | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|------|-------|------|-------|-------|--------|-------|--------|-------|--------|-------|--------|-------|--------|--|
| Entraînements de pompe | 630S | 630SN | 630U | 630UN | 630Du | 630DuN | 630Bp | 630BpN | 630US | 630DuS | 630En | 630EnN | 630Pn | 630PnN | |
| Verrouillage PIN de sécurité à 3 niveaux | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | |

| Communication réseau | | | | | | | | | | | | | | | |
|-------------------------------|------|-------|------|-------|-------|--------|-------|--------|-------|--------|-------|--------|-------|--------|--|
| Entraînements de pompe | 630S | 630SN | 630U | 630UN | 630Du | 630DuN | 630Bp | 630BpN | 630US | 630DuS | 630En | 630EnN | 630Pn | 630PnN | |
| Contrôle réseau RS485 | | | | | | ✓ | | | | ✓ | | | | | |
| Contrôle réseau RS232 | | | | | ✓ | | | | | | | | | | |

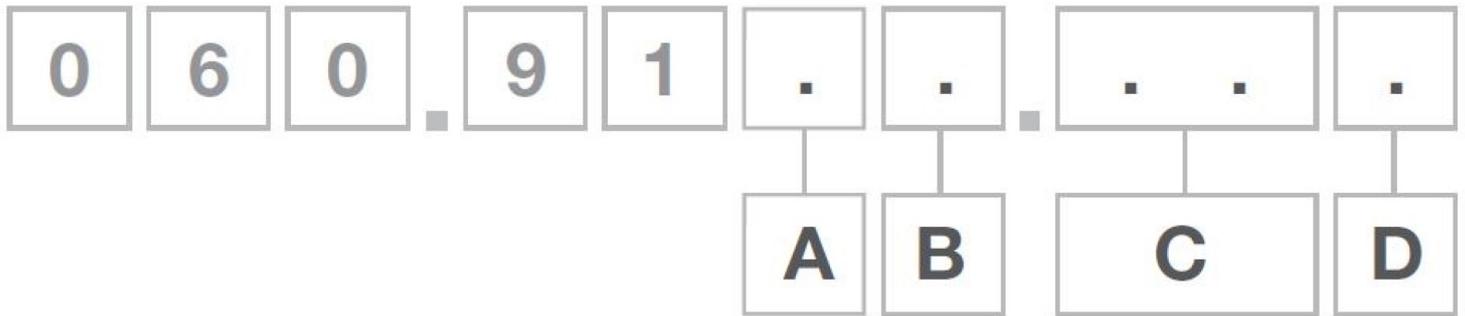
| Commandes de pompe numériques (Profibus / EtherNet/IP) | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|------|-------|------|-------|-------|--------|-------|--------|-------|--------|-------|--------|-------|--------|--|
| Entraînements de pompe | 630S | 630SN | 630U | 630UN | 630Du | 630DuN | 630Bp | 630BpN | 630US | 630DuS | 630En | 630EnN | 630Pn | 630PnN | |
| PROFIBUS® DP V0 | | | | | | | ✓ | ✓ | | | | | | | |
| PROFINET® (CC-B & Netload Classe III) | | | | | | | | | | | | | ✓ | ✓ | |
| EtherNet/IP™ | | | | | | | | | | | ✓ | ✓ | | | |
| Vitesses de communication de 9,6 kbit/s à 12 000 kb/s | | | | | | | ✓ | ✓ | | | | | | | |
| Vitesse du réseau : 10/100 Mbit/s - fonctionnement en duplex intégral | | | | | | | | | | | ✓ | ✓ | | | |
| Vitesse du réseau : 100 Mbit/s - fonctionnement en duplex intégral | | | | | | | | | | | | | ✓ | ✓ | |
| Détection automatique de la vitesse Bus | | | | | | | ✓ | ✓ | | | | | | | |
| Point de réglage de la vitesse | | | | | | | ✓ | ✓ | | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | |
| Retour sur la vitesse | | | | | | | ✓ | ✓ | | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | |
| Fonction d'étalonnage du débit | | | | | | | ✓ | ✓ | | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | |
| Durée de fonctionnement en heures | | | | | | | ✓ | ✓ | | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | |
| Compte-tours | | | | | | | ✓ | ✓ | | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | |
| Détection de fuite | | | | | | | ✓ | ✓ | | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | |
| Alarme de niveau de fluide bas | | | | | | | ✓ | ✓ | | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | |
| Retour sur le diagnostic | | | | | | | ✓ | ✓ | | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | |
| Totalisateur de débit | | | | | | | | | | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | |
| Facteur d'échelle du capteur | | | | | | | | | | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | |
| Distribution (Contrôle Réseau)** | | | | | | | | | | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | |

*Gamme de capteurs de pression/débit tiers pris en charge : voir la liste des capteurs compatibles sur www.wmfts.com/literature

** Distribution (Réseau/Manuel) - Enregistrez jusqu'à 100 recettes localement ou via le contrôle réseau. Les fonctionnalités

comprennent le volume, le débit, l'anti-goutte, la rampe et la temporisation. Exécuter ces fonctionnalités par lots à l'aide du contrôle local, réseau ou du clavier.

Codes produit



Codes produit

| A | B | C | D |
|---|---|-------------------------|------------------------------|
| Modèle | Protection contre l'infiltration | Tête de pompe | Options de prises |
| 3 : S | 1 : IP31/ NEMA 2 | 02 : 620R ¹ | U: Fiche Royaume-Uni |
| 4 : U | N: IP66/ NEMA 4X | E2 : 620RE ¹ | E: Fiche Europe |
| 5 : Du | S : SCADA IP66/ NEMA 4X ² | E4:620RE4 ¹ | A: Fiche USA |
| 6 : Bp | | 5L : 620L | K: Fiche Australie |
| 8 : En | | 5G : 620LG | R: Fiche Argentine |
| 9 : Pn | | | C: Fiche Suisse |
| | | | D: Fiche Inde/Afrique du Sud |
| | | | B: Fiche Brésil |
| Remarques: 1. Modèles U et Du uniquement 2. Disponible uniquement avec une fiche américaine 3. Non disponible pour les modèles US ou DuS. | | | |

Clause de non-responsabilité : Tous les débits indiqués ont été obtenus en pompant de l'eau à 20 °C (68 °F) avec des conditions d'aspiration et de refoulement nulles. Les informations contenues dans ce document sont réputées exactes, cependant Watson-Marlow Limited décline toute responsabilité pour toute erreur qu'il pourrait comporter, et se réserve le droit de modifier ces informations sans préavis. Il incombe à l'utilisateur de vérifier l'adéquation du produit avec l'application prévue. Watson-Marlow, LoadSure, Pumpsil, PureWeld XL, Bioprene, Marprene sont des marques déposées de Watson-Marlow Limited. Tri-Clamp est une marque déposée de Alfa Laval Corporate AB. GORE et STA-PURE sont des marques déposées de W.L. Gore and Associates. Pour toute commande de pompe et de tube, merci d'indiquer le code produit.

wmfts.com/global



27 November 2023